

878

F 52

878  
F52

Universiteit Leiden



1 496 526 8



ERFINDERS  
DUWELERS  
15TEKDAAT





# TJERITA NJAI DASIMA

SOEWATOE KORBAN DARI PADA PEMBOEDJOEK.

—>❁<—  
TJERITA BAGOES SEKALI, JANG  
BELON BERAPA LAMA SOEDAH  
DJADI DI BETAWI.

Akan mendjadi peladjaran bagei sekalian prem-  
poean jang soeka menoeroet  
boedjoekan laki-laki.


SOEWATOE NASEHAT KEPADA  
ANAK-ANAK MOEDA.

—~~~  
DENGAN TERHIAS GAMBARNJA  
NJAI DASIMA.

—~~~  
Jang mengeloewarken  
G. FRANCIS  
BATAVIA  
1896.


870  
F52

Pada Toko boekoe toean G. FRANCIS  
di BATAWI

 *Selamanja boleh dapat bli:*

## ROEPA-ROEPA BOEKOE

DI DALEM BAHASA MELAJOE, DJAWA  
DAN SOENDA.

 Daftar boekoe-boekoe boleh dapat „*pertjoemah.*”

---

G. FRANCIS — Batavia.  
Fabriek dari Roepa Roepa Tjap

DARI

## Karet dan Tembaga.


TJAP NAMA

TANDA TANGAN

LAK

DAN LAEN-LAEN.

Harga pantes,  
pekerdjan  
bagoes.

 Siapa soeka, boleh kirim tjonto Tjap dan  
tanja harga doeloe.

373  
F52

# TJERITA

## NJAI DASIMA

SOEWATOE KORBAN DARI PADA PEMBOEDJOEK.



### **TJERITA BAGOES SEKALI, JANG BELON BERAPA LAMA SOE- DAH DJADI DI BETAWI.**

Akan mendjadi peladjaran bagei sekalian prempoean jang  
soeka menoeoet boedjoekan laki-laki.



SOEWATOE NASEHAT KEPADA ANAK-  
ANAK MOEDA.



**DENGAN TERHIAS GAMBARNJA  
NJAI DASIMA.**

Jang mengeloewarken

G. FRANCIS

BATAVIA

1896.

ACAD.  
NOBEL  
PUBL.





# HIKAJAT

## NJAI DASIMA.



Alkaisah terseboet satoe perkatahan, kira-kira di tahun 1813 ada djadi koeasa di Tana Tjoeroek, pegangan Tangerang, satoe Toean orang Inggris nama Edward W. Ini Toean soenggoe blon toea, dia poenja satoe Njai, orang prampoean slam dari Kampoeng Koeripan, namanja Dasima. Itoe Toean piara itoe Njai dari prawan, serta roepanja bagoes, poeti koening, ramboetnja pandjang, serta hatinja trang boeat bladjar segala roepa pekerdjahan prempoean, jaitoe masak, mendjait, dan potong segala roepa pakean; dia dapat pladjaran begitoe dari satoe Njonja Bonnet, jang itoe tempo tinggal di Tjoeroek sama-sama; sebab itoe Njai radjin dan pinter bekerdja, maka Toean W. tjinta dianja ibarat dia poenja bini kawin, segala hartanja dia kasi itoe Njai pegang, apa lagi Toean W. soeda dapet dari dianja satoe anak prempoean terlaloe bagoes, namanja Nanci, jang Toewan W. terlaloe sajang sekali, maka Toean W. tiada rasa roegi boeat beliken dan kasi Njainja simpen segala roepa barang-barang, jaitoe toesok konde Roos, Peniti Intan, Selepa dan Koentji-koentji mas, semoeanja ada harga lebi dari f 3000, laen saban boelan

dia kasi blandja f 100, jang itoe Njai simpen di dalem tjelengannya, serta terlaloe banjak barang kaen roepa-roepa badjoe, saroeng kaen songket, serta brapa banjak badjoe soetra roepa-roepa matjem, semoea barang-barangnja itoe Njai simpen sendiri, Toeannja tiada maoe ambil perdoeli, dan kira-kira ada delapan tahun di blakang itoe tanah didjoeal, djadi pinda Toeana Tanah, maka itoe Toeana W. brenti djadi koeasa, dan dia milir ka Betawi, dia tinggal di Gambir di pinggir kali Tjiliwong, serta dia dapat pekerdjaan di satoe Toko Inggris di Kota; maka saban hari waktoe pagi dia pergi kerdja, dan sampe poekoel 5 baroe dia poelang di roemah kombali.

Kira-kira soedah ada doewa tahun lamanja, Njai Dasima soedah tersohor di kampoeng-kampoeng slam, jang ianja bagoes, serta kaja, banjak oewang dan banjak mas intan, maka banjak sekali orang-orang slam lelaki ingin sekali boeat dapat tempel, boeat èrèt hartanja, dari kerna apa banjak orang slam lelaki kirim prempoean-prempoean toea kepada dianja boeat boedjoek, tetapi Njai Dasima tiada soeka toeroet dia orang poenja maksoed, serta soeroe poelang itoe orang-orang dengan mara. Sajang sekali Njai Dasima tiada kasi taoe Toeannja dari hal boedjoekan djahat itoe, dia toetoeptoe itoe resia semoeanja, djadi tiada satoe orang jang dapat taoe.

Di tempo itoe ada hidoep di Kampoeng Pedjambon satoe orang slam lelaki moeda, namanja Samioen; dia djoega soeda dapat dengar kabar dari bagoesnja dan kekajaännja Njai Dasima, banjak kali soeda diboedjoek tida kena, maka itoe dia bikin akal, dia soeroe satoe prempoean toea nama Ma Boejoeng, jang tinggal dekat roemahnja.

Hal ihwal omongnja begini:

„Ma! apa ma soeka toeloeng saja, sampe saja bisa ber-  
oentoeng? djikaloe ma soenggoe-soenggoe hati soeka me-  
noeloeng, nanti saja bajar sama ma 50 psmat.”

Ma Boejoeng menjaet:

„Djikaloe saja boleh toeloeng, soeda tentoe sekali nanti  
saja toeloengin, tetapi misti pake atoeran jang baek!”

„O ma, ini saja poenja atoeran terlaloe baek sekali,  
djikaloe ma dapet menoeloengin, boekan sadja ma beramal  
kepada saja, ma beramal djoega kepada Nabi Moehamad,  
jang saja rasa ma poenja kewadjiban djoega!”

Ma Boejoeng menjaet dengan soeka hati:

„O Baba! djikaloe saja bisa menoeloeng di dalem amalan  
boeat Nabi Moehamad, itoe soeda tentoe sekali saja  
djalanken!”

Samioen lantass seboet namanja Njai Dasima serta ber-  
kata lagi:

„Kasian sekali itoe prempean; dia dipiara oleh satoe  
lelaki Kafir, kewadjibannja kita orang slam misti toentoen  
dianja, kasi perdjalanan jang betoel, tetapi dia kras ha-  
tinja, dia terlaloe tjinta kepada itoe Kafir, maka itoe  
dengan akal kita misti tjaboet dianja dari sitoe.

Ma toeroet saja poenja adjaran, ma misti pegi kepada  
dianja, dan minta kerdja, dan tinggal disitoe, kendatinja  
tiada bergadji; djikaloe ma soedah tinggal disitoe, baroe  
laloeasa, kita boleh taro ikemat kepada dianja, soepaja  
dia boleh boewang itoe orang Kafir dan datang kembali  
masoek ke dalem kemaocannja Nabi Moehamad.”

Ma Boejoeng menjaet:

„O, baek sekali, kaloe atoeran begitoe saja soeka dja-

lanken, maka besok pagi saja nanti pegi kesana, mendjoeal telur ayam, serta saja minta tinggal disitoe, boeat melakoeken Baba poenja maksoed."

Besok paginja waktoe Toean W. soeda pegi ke toko, masoek ma Boejoeng djoeal telur di tenong ketjil ka roemahnja Njai Dasima, serta ketemoe Njai itoe, dia tawarken telornja. Njai Dasima beli telornja, soeroeh doedoek ma Boejoeng, dan tanja kaloe dia ada banjak poenja telur di roemahnja.

Ma Boejoeng menjaoet:

"Saja tida ada poenja telur lagi, saja satoe orang miskin, malahan saja maoe minta pekerdjahan disini boeat boewang roempoet ataoe pispot, apa sadja Njai poenja perintah."

Njai Dasima menjaoet:

"Baek, tetapi akoe misti kasi tae kepada Toean, djikaloe Toean soeka piara, ma boleh tinggal disini, maka itoe ma toenggoe sampe sore, dan boleh minta sendiri kepada Toean".

Itoe ma Boejoeng toenggoe, kira-kira di djam poekoel 5 sore Toean W. datang di roemahnja, lantas Njai Dasima toendjoekin toeanja itoe ma Boejoeng.

Toeanja liat itoe prempoean toea, lantas berkata:

"Boeat apa piara prempoean begitoe, boewang-boewang doeit sadja, kaloe maoe piara misti prempoean jang koeat dan jang seger, djadi enak diprentah!"

Njai Dasima menjaoet:

"Betoel tetapi kesian ini prempoean dia piatoe, tida

poenja laki, nanti kita liat doeloe pekerdja'annja, kaloe dia pemales kita boleh soeroe poelang kombali!"

Toean W. menjaet:

"Kaloe Njai rasa bae begitoe, akoe tida perdoeli".

Maka di itoe hari ma Boejoeng masoek kerdja, djadi penjapoe dan penjoetji di roemahnja Toewan W. Ma Boejoeng djaga bae pekerdjahannja, apa djoega ada pekerdjahan di dalem roemah dia ikoet kerdja sama-sama; semingkin hari semingkin dapat kepertjajahan Njainja. Pada soewatoe hari dia membraniken dirinja dan tanja pada Njainja:

"Apa Njai masih pegang atawa soedah boewang agama Islam?"

Njai Dasima menjaet:

"Akoeh masih pake agama Islam, mengapa angkaeh tanja?"

Ma Boejoeng menjaet:

"Djangan goesar Njai, djikaloe Njai masih soeka pake Igama Islam misti ditoentoet roekoen atoerannja, sebab Igama Islam soeroe sembajang, sedekah dan bertobat dari Kekafiran; djikaloe Njai ada soeka boeat beladjar, ada satoe prempoean pinter dengan Ilmoe begitoe, sanggoep adjar kasi peladjaran kepada Njai, dari kerna itoe Njai pikir bae-bae, jang Nabi Moehamad ada sediaken boeat orang Kafir toedjoe noraka, satoe-satoe noraka pandjangnja dan lebarnja ada 500 tahun; jang paling bangat ada satoe noraka di namaken Djahanam; di sitoe segala orang Kafir ibarat orang Serani ataoe Tjina bakal dibakar."

Njai Dasima denger itoe perkatahan dia tinggal diam

tiada bisa menjaoet, dari kerna apa dia tiada sekali-kali dapat peladjaran Igama jang betoel, boeat melawan dan mendjoestain itoe perkata'an ma Boejoeng; soenggoe dia pinter di dalem pekerdjahan perempoean, tetapi terlaloe bodo di dalem Igama, menoeroet laen-laen perempoean sesamanja, dia terlaloe bodo di dalem itoe, kerna apa lakinja, jaitoe Toean W. tiada sekali taoe adjar atawa soeroe adjar peladjaran Igama kepada dianja, maka itoe perkatahan ma Boejoeng soedah mendjadi satoe Anak Pana, menoesoek di dalem hatinja, dia merasa kaget denger itoe perkatahan, jang menakoetin sampe begitoe roepa, maka dia tanja kepada ma Boejoeng :

„Apa misti dikerdjaken boeat mendapat kleslamatan di Acherat?”

Ma Boejoeng denger itoe perkatahan Njainja, mendjadi terlaloe girang di dalem hatinja, dan mendapat doegahan, jang soeda tentoe itoe Njai bakal djadi korbannja, serta menjaoet dengan lekas katanja :

„Bertobat kepada Nabi Moehamad, sembajang 5 waktoe, dan kloear dari tangan orang Kafir.”

Njai Dasima denger begitoe dia tarik napas dan kata :  
„Nanti akoe berpikir doeloe, djikaloe akoe bisa sanggoep menoeroet itoe.”

Besok paginja Toean W. tjerita kepada Njainja jang semalem dia soeda mengimpi satoe Oeler Itam besar soeda lilit badan Njainja, bagaimana dia maoe toeloengin, tiada bisa ketoeloengan, itoe Oeler dia liat ada gigit tenggorokannja itoe Njai sampe djadi matinja, sampe dia menoesin dia liat itoe Oeler masi djoega lilit badan dan gigit leher Njainja.

Ma Boejoeng terlaloe soeka hati; sahabisnja Toeannja ka Toko, dia minta permisi boeat pergi dengan sebentar ke roemahnja di Pedjambon, serta membawa ramboet Njainja, jang dia boleh dapet mentjoeri ataoe ambil dari sisir, jang dia soeda koempoelken ada sekira-kira telur ajam besarnja. Sampe di Pedjambon lekas dia pergi ke roemahnja Samioen, dan kasi tahoe dianja, jang itoe Njai soeda moelain djinak, dan soeda waktoenja boeat ditaroken Ikemat, maka lekas-lekas Samioen trima itoe ramboet dari ma Boejoeng, dan simpen di petinja, serta sewa sado ambil Hadji Salihoen dari Gang Petjenongan, jang doeloe tersohor djadi Doekoen Ikemat ataoe pèlèt-pèlèt orang.

Hadji Salihoen datang, dan sediaken makanan enak-enak.

Bermoela si Samioen kasi taoe itoe Hadji, jang dia poenja bini nama Hajati, dia minta boeat dikasi mengarti itoe prempoean, jang dia misti toeroet maksoed lakinja boeat memadoe, dari kerna apa nanti dianja dapet idoep enak, sebab bakal madoenja satoe prempoean kaja, maka di depan itoe Hadji, Njonja Hajati soeda keloearken soeara, jang dia kasi idzin boeat lakinja piara prempoean lain, soepaja dia idoep enak dan senang, begitoe djoega manja Samioen, nama Embok Saleha, soeka jang anaknja berbini lagi.

Tentoe jang mambatja soeka taoe siapa itoe si Samioen? Dia ada djadi keponakannja Baba Paridien (Paridan), jang tempo itoe djadi Kommandant district disitoe; roepanja soenggoe moeda ada djelèk, moekanja itam serta bertjampoer dengan segala bangsat pepadatan dan maling, dia djadi toekang tadah barang glap ataoe kerbo jang boleh dapet mentjoeri, maka boleh dikatakan dia ada poenja banjak oewang, sawah, dan kebon boeah-boeahan.

roemahnja besar djoega, dan ensk doedoeknja di dalam Kampong Pedjambon, dekat Kali Tjiliwong; dia poenja kerbo di sewa-sewaken di Tana Tjempaka Poeti, maka saban tahun dia dapat banjak asil padi, boleh dikatakan dia sampe boeat idoeop dan piara roemah tangganja, manja, dan sanak soedaranja.

Hadji Salihoen tanja kepada ma Boejoeng, hal ihwal kehidoepannya itoe Njai Dasima dan Toeannya.

Ma Boejoeng menjaet:

„Jang dia poenja kehidoepan terlaloe tjinta satoe sama laen, dan itoe Toean pertjaja semoea hartanja dan sekalian roemah tangganja kepada dianja; dia idoeop lebi-lebi dari atoeran orang terkawin, sebab itoe Njai sajang oewang Toeannya dan koempoeiken, serta tiada boros, sebab dia tida blandja, djikaloe tida misti di belinja.”

Lantas Hadji Salihoen kata kepada ma Boejoeng:

„Angkau misti soenggoe-soenggoe hati toeloeng kepada Baba Samioen, soeda tentoe angkau nanti dapet balesan jang baek sekali, apa djoega Baba Samioen soeroe, angkau misti toeroet, djangan teledor, sebab sekarang ini kita orang ingin boeat menoeoeng satoe djiwa Islam dan tjampoerannya orang Kafir jang dia boleh tjilaka masoek ka noraka Djahanam.

Kita membri toeloengan kepada itoe prempocan, soepaja djiwanja boleh masoek ke dalam sorga.”

Ma Boejoeng menjaet:

„Amin! saja nanti toentoet apa djoega soeroehannya Baba Samioen!”



Itoe ramboetnja Njai Dasima si Samioen serahken kepada Hadji Salihoen katanja :

„Saja serahken ini harta besar; saja poenja pengharepan; Toean Hadji bikin seboleh-boleh, biar itoe prempoean djad saja poenja istri, dan Toean Hadji poenja soesa nanti saja bales dengan harta, dari Toean Hadji poenja toeloengan, nanti saja djoengdjoeng seoemoer hidoep”.

Lantas Samioen serahken kepada Hadji itoe 10 pasmat dan kepada ma Boejoeng 2 pasmat.

Itoe Hadji trima itoe ramboet dan itoe oewang dengan tetawa, serta berkata „trima kasi” kepada Samioen :

„Akoë djoega harep maksoedmoe dikaboelken, maka itoe, lagi 4 hari angkau boleh kirim orang ke roemah akoë, boeat ambil obat boeboek boeat kasi kepada ma Boejoeng” soepaja boleh dikasih makan kepada itoe Njai.”

Sebab waktøe soeda liwat lohor, ma Boejoeng balik poelang dan berdjandji, nanti kaløe soedah ada itoe obat, dia balik kombali, maka si Samioen bekelken ma Boejoeng doea sisir pisang radja jang bagoes boeat kasih itoe Njai, katanja kiriman dari njonja Hajati, bininja si Samioen.

Ma Boejoeng datang kepada Njainja bawa itoe pisang, katanja: kiriman dari njonja Hajati.

Njai Dasima trima itoe pisang dengan segala soeka hati, dan tanja kepada ma Boejoeng :

„Apa sebab itoe njonja Hajati blon kenal kepada akoë soeda mengirim apa-apa?”

Ma Boejoeng menjaet:

„O, njai troesa slempang! itoe njonja Hajati, bininja Baba Samioen, ada orang baik-baik dan kaja, serta ibadat, terlaloe mengarti di dalem Igama Allah, begitoe djoega mertoeanja, ma'nja Baba Samioen, dia bisa adjar-adjar orang boeat djadi moerid; ibarat Njai haroes sekali boleh bersobat kepada itoe prempoean, tentoe Njai nanti djadi orang ibadat dan orang jang bakal masoek di dalem sorga kepada Nabi Moehamad, disitoe tempat paling beroentoeng dan paling baik!”

Njai Dasima denger itoe perkatahannja ma Boejoeng, ibarat orang mengimpi, maka tiada bisa menjaet me-laenken: „Ja, akoe takoet nanti Toean mara, djikaloe akoe trima tetamoe begitoe!”

Ma Boejoeng menjaet:

„Njai djangan kasi taoe kepada Toean! Saja liat pagi poekoel 8 Toean pergi ke toko dan baliknja sampe poekoel 4 sore; masih banjak tempo boeat Njai trima tetamoe dan bladjar Igama; saja rasa kendatinja Toean taoe djoega; dia tiada nanti mara, sebab wadjibnja satoe bini boleh trima orang baik-baik.”

Njai Dasima menjaet:

„Nanti akoe pikir-pikir, sebab akoe taoe adatnja Toean, dia tiada soeka akoe bergaoel dengan orang-orang kam-poeng!”

Ma Boejoeng menjaet dengan tetawa:

„Njai djangan goesar saja brani lawan omongnja Njai; betoel Njai ada piaraannja Toean, tetapi boekannja bini

kawin, dan boekan boedak; moestail Njai soeka tinggal begini sadja? Sekarang Njai boekannya Wolanda, boekannya Tjina, Njai ada berigama Islam, wadjibnja Njai toentoet itoe, soepaja Njai dapat selamat di doenia dan di acherat, djangan sampe Njai djadi kepiran, kesana tiada, kemari tiada."

Njai Dasima menjaet:

"Baek! tetapi akoe maoe pikir doeloe."

Sehabisnja Njai Dasima dengar perkatahannja ma Boejoeng, pikirannja djadi tiada keroewan, sebab dia takoet kepada Toeannja, tetapi dia pikirken lagi jang betoel perkatahannja ma Boejoeng, jang kewadjibannja haroes misti menoeentoet Igama, maka berhari hari dia tiada enak hati, dia pikirken apa dia misti bikin. Ma Boejoeng djoega tinggal diam sebab tjerdiknja, dia maoe Njainja bitjara doeloean dari itoe perkara.

Ketiga harinja Njai Dasima panggil ma Boejoeng, dia kata begini:

"Akoerasa akoe kepengen beladjar Igama, tetapi kaloe Toean dapat taoe, tentoe dia larang, sebab akoe takoet nanti ini orang-orang di dalem roemah tjerita sama dianja, dan tentoe akoe dapet marah."

Ma Boejoeng tetawa, sambil berkata:

"O, djangan Njai slempang orang-orang di dalem roemah poenja omongan, itoe troesa Njai takoet, nanti ini malem saja bikin makan-makan dan minoem koffi, dan dia orang saja adjak rempoek boeat djangan mengomong kepada Toean."

Njai Dasima menjaet:

„Kaloé begitoe baek, tetapi apa omongnja itoe orang-orang, angkau misti kasih taoe akoe!”

Ma Boejoeng menjaet:

„Insja Allah!”

Di sore itoe ma Boejoeng beli koffie dan kwé-kwé, dan dia kasi taoe semoeanja boedjang-boedjang di dalem roemah, jang dia niat sedekah; dia djoestaken, dia kata jang semalem dia mengimpi ketemoe lakinja jang soeda mati, maka di dapoer koempoel boedjang-boedjangnja Toean W. lelaki dan prempoean, boeat menerima sedekah makan minoem; tempo dia orang lagi doedoek makan, ma Boejoeng berkata:

„Soedara-soedara djangan goesar, saja maoe menanja, sebab kita orang semoeanja Islam, dan Njai kita djoega Islam; apa haroes apa tida boeat kita orang menoeentoet Igama Islam?”

Semoeanja menjaet:

„Haroes sekali jang orang Islam misti menoeentoet Igama Islam!”

Ma Boejoeng menjaet:

„Itoe betoel sekali! maka itoe kita poenja Njai kepengen beladjar dan menoeentoet atoeran igama Islam, tetapi sebab apa, sekarang saja kasi taoe soedara-soedara, dan minta djikaloe Njai beladjar roekoen Islam, djangan sekali soedara-soedara kasi taoe kepada Toean!”

Maka sekalian boedjang-boedjang menjaet: „kita orang djoega kepengen bladjar!”

Ma Boejoeng tengok ke atas dan tadah tangannja doea-doea:

„Alhamdoelillah !”

„Siapa jang melanggar perdjandjiannja, dia tiada dapet selamat dari Nabi Moehamad di dalem sorga!” lantasmame berkata:

„Amin ! betoel begitoe !”

Sehabisnja dia orang makan minoem, ma Boejoeng masoek ke dalem Gedong, dia dekatan Njainja, jang lagi doedoek mendjait di galerij blakang dan Nona Nanci lagi doedoek adjar batja boekoe sama-sama disitoe.

Ma Boejoeng lantasmame berkata:

„Maksoed kita orang soeda dikaboelken oleh Toehan Allah !” dan dia tjerita semoeanja dari pikirannja dan penjaetannja itoe boedjang-boedjang sekalian, serta membri selamat kepada Njai Dasima, jang dia bakal djadi orang moersid, dan bakal ditrima di dalem sorga, tetapi Njai Dasima tiada menjaoet; dia rasa badannja dingin ibarat disirem aer dan goemeter, sampe dia berenti mendjait, serta kata kepada ma Boejoeng:

„Akoel lagi tiada enak badan !” serta ambil slimoet, dia masoek ke dalem kamarnja bersama-sama anaknja.

Ma Boejoeng berpikir di dalem hatinja, jang maksoednja tentoe bakal djadi, maka sampe hari jang keempat diam-diam dia pergi di roemahnja Embok Saleha, ma'nja Samioen, disitoe dia ketemoe itoe Hadji Salihoen, jang dengan soeka hati tegor dianja dan berkata: „begimana sekarang ma Boejoeng, apa bakal baek madjoenja?”

Ma Boejoeng menjaet:

„O, bakal baik sekali, sebab jang poenja diri soeda moelain ada pikirannja boeat beladjar!”

Hadji Salihoen dengar begitoe, lantas dia kata:

„Alhamdoelillah; djikaloe kena saja poenja obat, tentoe dia lebi madjoe ke moeka!”

Embok Saleha dan Njonja Hajati mesem, lantas berkata kepada ma Boejoeng:

„Tiada laen orang jang boleh toeloeng, melaenken ma Boejoeng, maka itoe kita harep nanti loeroes djalannja sampe pengabisan.”

Ma Boejoeng menjaet:

„Insja Allah, minta di doaken sadja!” lantas dia trima dari Hadji Salihoen 2 boengkoes obat boeboek, jang 1 boeat Njai Dasima ikemat boeat gontjang hatinja, biar bentji kepada Toeannja. Obat itoe saban-saban di taro di makanannja dan minoemannja, jang 1 boengkoes lagi, ada ikemat boeat penoendoek, boeat Toean W. nanti toendoek kepada Njainja, artinja: apa djoega Njainja bikin, nanti Toean W. trima perbaik; itoe obat djoega misti di taro tjampoer di makanannja Toean W.

Ma Boejoeng poelang lekas-lekas ka gedong Njainja, dan soeka hati, jang dia soeda dapet itoe ikemat obat, maka dia djalanken dengan tertib apa jang Hadji Salihoen soeda pesan.

Kira-kira soeda liwat 1 boelan poenja lama tiada sekali Njai Dasima omongken perkara beladjar Agama, dan trada sekali-kali dia bentji kepada Toeannja, maka ma Boejoeng







djadi heran jang itoe ikemat bikinan Hadji Salihoen tiada mempan, maka dia minta permisi boeat sebentar an pergi di roemahnja Embok Saleha; sampe disitoe, dia orang doedoek omong dari perkara ikemat jang tiada mempan, maka Njonja Hajati menjaoet katauja:

„Lebih baik kita orang bikin makanan, boeat anter itoe Njai, serta kita orang pergi di roemahnja adjar kenal dianja, tentoelah kita orang nanti lekas djadi sobatnja, dan boleh kita orang nanti omongken dari perkara peladjaran agama; boleh djadi sama ma Boejoeng dia tiada begitoe perdoeli, djikaloe orang rame-rame datang omongin, tentoe nanti lekas terbalik hatinja.”

Embok Saleha menjaoet:

„Tiadalah laen akal melaenken begitoe sadja, baik kita deser dianja kaloe-kaloe boleh mendjadi maksoed kita orang.”

Lantas Embok Saleha kirim doepa Makasar, bersama-sama 1 piring djamboe poeti, boeat itoe Njai.

Ma Boejoeng poelang ka gedongnja dia serahkan itoe anteran kepada Njainja, serta berkata:

„Djikaloe Njai ada soeka itoe Embok Saleha bersama-sama mantoenja Njonja Hajati kepengen datang adjar kenal kepada Njai, djikaloe Njai soeka kenal sama dia orang!”

Njai Dasima menjaoet:

„Boleh sekali, tetapi Toean djangan dapat taoe, akoe slempang dia nanti mara”.

Ma Boejoeng menjaoet:

„O, itoe saja soeda atoerken; Njai djangan slempang,

kerna boedjang-boedjang di dalem roemah soeda sepekat, tiada nanti kasi taoe kepada Toean, djikaloe Njai trima tetamoe di roemah!"

Kira-kira 3 hari lamanja, sehabisnja ma Boejeang bawa-ken Njaija itoe djamboe dan doepa Mukasar, pada poekoel 10 pagi datenglah Embok Saleha bersama-sama Njonja Hajati ke roemahnja Toean W., membawa kwé roepa-roepa serta bebocahan. Sampe di gedong dia kasi tabé itoe Njai dan serahken anterannja. Itoe Njai trima dia orang begimana misti, dan sedoeken Koffi dan Kwé Wolanda boleh bikinnja sendiri, lantus doedoek bertetamoean begimana biasa. Njonja Hajati tanja kepada itoe Njai:

"Soeda brapa lama ikoet sama Toean W.?"

Njai Dasima kasi tace, jang dia ikoet Toean W. dari masi prawan, dan soeda ikoet dianja dengan segala baek, soeda 8 tahun lamanja, dan soeda dapat 1 anak prempoean.

Embok Saleha poedji itoe Njai poenja roepa, begitoe poenja bagoes, tetapi sajang sekali dia djadi goendiknja orang koelit poeti; prempoean begini pantes djadi bini kawin orang slam, jang berpangkat, ataoe jang kaya, sebab dia bole dapat lebih banjak kahormatan!

Njai Dasima menjaoet:

"Saja poenja oentoeng, Toean Allah kasih boeat ikoet saja poenja Toean; hatinja baek dan terlaloe sajang sama saja; saja poenja makan dan saja poenja pake semoea tjoekeop."

Njonja Hajati menjaoet:

"Ja betoel, tetapi Njai tinggal di roemah sadja, tiada

tjampoer orang-orang jang berpangkat boeat dapat kehormatan; di dalem doenia apa jang ditjari? kehormatan, kekaja'an dan keslamatan!"

Njai Dasima tiada menjaetken ini perkatahan, melainken dia tarik napas sadja, dan itoe tetamoe soeda doedoek lama, dan minta poelang, maka Njai Dasima kasi persent satoe orang satoe kaen saroeng boeatan Kosta, dan itoe tetamoe balik poelang.

Se-abisnja tetamoe poelang, Njai Dasima pikirken betoel itoe prempean poenja perkatahan, jang di doenia misti idoeop dengan senang berpoenja kekaja-an dan dapat kehormatan, tetapi dia ingat Toeannja, jang dia sajang, dan liat anaknja jang dia tjinta, djadi pikirannja beklai di dalem hatinja, maka bebrapa hari dia doedoek diam sadja dan tiada banjak bitjara.

Di blakang kali ma Boejoeng tanja kepada Njainja:

"Apa sebab Njai tiada sebegimana sari-sari soeka hati, sekarang Njai diam sadja, tiada banjak mengomong, apa Njai sakit? bole saja tjarikan Doekoen."

Njai Dasima tarik napas dan menjaet:

"Akoek tiada sakit, tetapi akoe pikirken jang akoe kepengen toentoet agama, tetapi akoe takoet nanti Toean mendjadi mara."

Ma Boejoeng menjaet dengan brani katanja:

"Boeat apa Njai takoet sama Toean, djikaloe dia sajang sama Njai betoel-betoel, tentoe dia soeda kawin sama Njai. Dia ada satoe orang koelit poeti, kaloe dia dapat bangsanja, tentoe dia boewang sama Njai, begitoe djoega dia poelang

ke negrinja dan anak Njai dia ambil, tinggal Njai telantar sebatang karang, tiada poenja sanak soedara dan tiada poenja kenalan disini, maka itoe Njai idoe sama Toean ada kahidoeplan berdjina, tiada nikah begimana soeda dipesan oleh nabi Moehamad, haroes Njai lekas-lekas toentoet agama, soepaja djangan menjesal di blakang kali."

Njai Dasima dengar itoe perkatahan djadi hatinja lebi kalang kaboet, maka dia bilang sama ma Boejoeng:

"Baek! sekarang akoe soeka beladjar agama, boleh bilang itoe Embok Saleha, jang akoe soeka toentoet agama, dia bole dateng di hari Senen dan di hari Kemis."

Ma Boejoeng dengar begitoe djadi terlaloe soeka hatinja, lantas dia pergi di roemanja Embok Saleha, dia kasi taoe dan di hari Senen Embok Saleha moelain adjar roekoen Islam kepada Njai Dasima, serta socroe dia sediaken moehana, sadjedah dan laen-laen pakean boeat scmbajang.

Soeda kira-kira 1 boelan lamanja Njai Dasima beladjar scmbajang zonder Toeannja taoe, Embok Saleha kata kepada Njai Dasima, jang dia berkael boeat panggil topeng dalang, sebab anaknja ia-itoe Baba Samioen, soeda djadi baek dari sakitnja, dia harep Njai Dasima boleh dateng di roemahnja boeat minoem semangkok thee.

Njai Dasima trima itoe perminta-an dan kasi dia persent 10 real boeat bantoe merameken festanja dan sampe di waktoe hari festa Njai Dasima di ambil dengan kreta sewa dari roemahnja dan bersama-sama ma Boejoeng, dia pergi di roemahnja Baba Samioen, jang soeda sediaken plampang boeat tetamoe menonton; segala dedaharan dan boeah-boeah jang enak-enak ada disitoe; tempo Njai Dasima sampe di pintoerja Baba Samioen bersama-sama Njonja Hajati di

hormatin dengen boenji gamelan lagoe Galagandjoer; Njonja Hajati samboet dianja masoek ke dalem roemah boeat ketemoe Embok Saleha, dia disembah oleh sekalian prempean jang ada disitoe, dan berkata: "slamat datang Njonja Dasima jang bakal djadi moersid dan ibadat, moedahmoedahan djadi satoe Njonja jang beroentoeng!"

Njai Dasima denger begitoe hatinja djadi girang sekali, apa lagi Baba Samioen sebentar-bentar bawain tempat siri dan tawarken makanan dan boeah-boeahan dengan moeka manis tetawa sadja, serta doedoek dekat dianja menonton.

Kira-kira poekoel 2 Njai Dasima minta poelang; sebab ma Boejoeng minta permisi boeat menginap nonton topeng, djadi Njai Dasima di anter oleh Njonja Hajati sampe di gedongnja.

Kira-kira ada setengah boelan lamanja datang ma Boejoeng kepada Njainja serta berkata:

"Njai djangan goesar, saja ada poenja sedikit bitjara, tetapi saja takoet kloearken, boleh djadi nanti Njai djadi marah kepada saja, sebab apa, saja diminta toeloeng oleh orang boeat mengomong, kaloe saja tida kasi taeo kepada Njai, nanti saja mendjadi salah!"

Njai Dasima menjaoet:

"Bilang sadja apa orang poenja omongan, akoe tiada marah."

Ma Boejoeng menjaoet:

"Kaloe betoel begitoe, sekarang saja boeka. Baba Samioen, sehabisnja dia lint kepada Njai poenja roepa, dia taro hati sampe tiada soeka makan dan tiada soeka minoem; dia ingat kepada Njai sadja; dia bilang kaloe Njai

soeka djadi Istrinja, dia maoe bertjere dari Njonja Hajati, dan ada pikirannja boeat bawa Njai ka negri jang soetji di Mekkah. Moedah-moedahan Rasoel Allah bisa trima Njai di tempat kasoetjian, soepaja Njai bole beroentoeng di doenia dan di acherat, djikaloe Njai soeka, bole kirim satoe tanda ketjinta'an kepada dianja, kendatinja satoe potong topo boesoek, djadilah!"

Njai Dasima dengar begitoe, atinja djadi sesak, sampe napasnja boleh kedengeran dan kata kepada ma Boejoeng:

"Akoek pikir doeloe, akoe minta tempo 3 hari lamanja, nanti akoe kasi penjaoetan jang pasti!"

Njai Dasima pikirken apa jang ma Boejoeng soedah kata padanja, dan apa jang Embok Saleha soeda adjar dan pikiran jang dia soeda dapat itoe kehormatan di roemahnja Baba Samioen; hatinja djadi bebalik dan djadi tiada soeka kepada Toeannja, maka ketiga harinja, dia kasi taoe kepada ma Boejoeng jang maksoednja Baba Samioen, dia soeka trima, tetapi djangan dia dibikin sia-sia, lantoe kirimken satoe sapoe tangan soetra bekas pakeannja kepada Baba Samioen, serta pesen biar itoe Baba dateng melantjong ke roemahnja.

Ma Boejoeng terlaloe soeka ati jang maksoednja soeda kaboel, maka lekas-lekas dia bawa itoe setangan kepada Baba Samioen dan tjerita apa jang soeda djadi dengen Njainja, serta pesen Baba Samioen misti dateng besoknja ke roemahnja Njai Dasima.

Besok paginja Baba Samioen dateng ketemoe dengen Njai Dasima di gedongnja, tempo lakinja pergi kerdja, dan moelain atoeran kedjahatan, ia itoe berdjinah.

Itoe Samioen soeda tentoe pake atoeran segala djahat dari ikemat dan boedia, maka Njai Dasima djadi terlaloe gila-in kepada dianja, apa lagi sebentar-bentar itoe Samioen bersama-sama ma Boejoeng dan Embok Saleha boedjoek dengan perkatahan manis dan bikin takoet kepada Njai Dasima boeat lekas minta lepas dari Toeannja, dan lekas nikah kepada itoe Samioen, maka peladjaran begitoe didenger dan dipertjaja oleh dianja.

Di satoe sore Njai Dasima datang kepada Toeannja dan lantas berkata: "Toean djangan goesar, saja ada ingatan boeat kerdjaken igama Islam, memang-memang saja poenja igama itoe, saja ikoet sama Toean soeda begini poenja lama, tiada kawin, djadi berdjinah, bcsok noesu kaloe Toean kawin dengan Toean poenja bangsa ataoe Toean poelang ka Toean poenja negri, djadi saja telantar, tiada oeroes saja poenja badan dan saja poenja djiwa, maka itoe Toean kasi ataoe Toean tiada kasi, saja minta lepas dari Toean, tetapi sebab saja soeda lama ikoet sama Toean tiada koe-rang satoe apa, dan itoe barang-barang saja, serta itoe oewang jung Toean soeda kasi sama saja, saja maoe bawa, dari itoe anak Toean poenja soeka, Toean maoe ambil bole, Toean maoe kasi sama saja lebi baik sekali, sebab saja poenja anak.

Toean W. denger begitoe dia djadi terlaloe kaget; kira-kira  $\frac{1}{4}$  djam dia tinggal berdiri awasin Njainja zonder bisa bitjara, di blakang kali dia berkata :

"A koe blon soeka betjere kepada Njai, sebab Njai tiada poenja salah dan akoe rasa jang diri akoe djoeaga tiada bersalah."

Lekas-lekas Njai Dasima menjaet:

"Toean soenggoe kita tida bersalah, tetapi djodo kita soeda abis, saja tiada soeka tinggal dipiara oleh Toean; sekarang Toean kasi, tida kasi, saja minta lepas!"

Toean W. dengan tjoetjoer aer mata berkata:

"Ja Dasima! apa angkau soeda begitoe sekali bentji kepada akoe? Apa akoe poenja salah? Soeda begitoe lama kita idoeop enak sama-sama sampe dapet anak, apa angkau koerang pake, koerang makan, ataoe koerang blandja? Harta akoe ada di tanganmoe, malahan akoe ada ingatan boeat kasi angkau masoek di dalem igama Kristen, dan kaloe angkau soeka, boleh kita kawin boeat menimboelken hormatnja kita poenja anak."

Njai Dasima menjaet dengan aseran, moekanja dan matanja djadi mera, seraja berkata:

"O, itoe soeda laat! Saja tiada harap masoek igama Kafir, saja tinggal tetap pegang saja poenja igama; Toean djangan paksa saja aken soeka sama Toean, lebi baek Toean lepas dengan baek, barangkali di blakang kali, boleh djadi sobat andé, Toean masi moeda, boleh tjari prempocan laen, jang lebi baik dari saja".

Dia lagi bitjara begitoe, Nona Nanci plok sama dianja dan berkata: "Mama djangan pergi! O, Mama djangan pergi! djangan tinggal Nona! biar kesian sama Papa!"

Njai Dasima tolak anaknja dengan gemas sama Papanja, sampe ampir djato dan berkata:



„Djangan deketin akoe, angkau boleh toeroet Papa, dan Papamoe ada sampe kaja boeat piara sama angkau, akoe tida soeka lagi!”

Toean W. menjaet:

„Baek Dasima! kaloe angkau memaksa, tentoe akoe misti betjere dari angkau, biar toenggoe sampe besok pagi, nanti akoe panggil Notaris boeat akoe saksiken dan serahkan barang-barang dan pakeanmoe, serta akoe bikin satoe soerat ketrangan, jang ini anak angkau kasi kepada akoe.”

Njai Dasima menjaet:

„Baek! saja toenggoe sampe besok siang, saja tida soeka toenggoe lebi lama”.

Ma Boejoeng poera-poera menanja, dan masoek ke dalem gedong, dan tanja kepada Toeannja:

„Apa sebab djadi begini?” dan minta kepada Njai Dasima boeat baek kombali.

Toean W. menjaet:

„Akoedjadi heran, tiada sekali-kali akoe dapet taoe apa sebabnja, maka Njai minta lepas, tetapi sekarang akoe soeda liat tingka lakoenja memaksa, maka itoe akoe rasa lebi baik akoe toeroet.

Ma Boejoeng menjaet:

„Ja Toean, kesian sekali saja poenja Toean, tetapi tiada kenapa, doenia ada lebar dan Toean masi moeda, dan

Toe an boleh dapet prempoean laen, lebi baek tjari prempoean laen sadja, kaloe orang tiada soeka djangan di paksa!"

Njai Dasima masoek ke dalem kamarnja, panggil ma Boejoeng sama-sama serta orang berdoea-doea kasak-koesoek plahan-plahan.

Besok paginja kira-kira poekoel 6 pagi Ma Boejoeng pergi ke roemahnja Baba Samioen dan kasi taoe kepadanja apa soeda djadi semalem, dan kata nanti Notaris dat'ang boeat serahkan barang-barang dan oewang kepada Njai Dasima.

Itoe Samioen djadi begitoe girang, sampe dia plok tjoem kepada ma Boejoeng; begitoe djoega Embok Saleha dan Njonja Hajati, serta soeroe kasi taoe sama Njai Dasima, kaloe dia soeka datang tinggal di roemahnja, biar dia datang sendiri dengan kreta, djangan di samboet, sebab takoet nanti Toe an W. bikin perkara. Kira-kira djam poekoel 10 pagi datang Toe an W. bersama-sama Notaris ke roemahnja, itoe Notaris bersama-sama saksi-saksinja boedjoek sama Njai Dasima boeat mendapet laen pikiran, djangan sampe keboeroe napsoe boeat minta lepas, djangan sampe menjesel di blakang kali, tapi Njai Dasima tiada maoe denger boedjoekan dan memaksa minta lepas. Toe an W. lantas soeroe kloearken barang mas intan dan ocwangnja Njai Dasima dan serahkan kepada dia di depan Notaris, jang mana laloe poengoet satoe persatoe roepa baran, serta barga taksirannja, mendjadi satoe djoembla lebi dari / 6000. — Begitoe djoega di kasi padanja 1 tempat tidoer dengan srentanja, 1 medja dan 6 krosi.

Begitoe lekas Notaris soeda poelang, Njai Dasima soeroe panggil kreta sewa dan koeli boeat angkat barang-barangnja

sekalian ke roemahnja Samioen di Kampoeng Pedjambon. Sehabisnja kasi tabee Toeannja dan tjioem anaknja, troes naek kreta bersama-sama Ma Boejoeng dan pergi ke roemanja Samioen.

Toeannja dan anaknja liat dia pergi lautas menangis dan meratap, tetapi Njai Dasima dan Ma Boejoeng toeliken koepingnja dan tiada sekali-kali maoe tengok keblakang. Sampe di roemahnja Samioen, dia orang ditrima dengan segala soeka hati.

Malemnja berkoempoel banjak orang-orang kampoeng, serta bikin makanan, poekoel rebana, dan dikir maeloed. Ketiga harinja kedengeran, jang Njai Dasima soeda nika kepada Samioen di depan Imam, dan idoeop belaki bini, tetapi djadi madoenja Njonja Hajati.

Bermoela dia dapet hormat dan dapet banjak tetamoe orang Islam, tetapi kira-kira soeda satoe boelan lamanja, itoe Samioen kata sama dianja begini:

„Harta bininja ada kewajibannja jang laki misti simpen, begitoe ada adat orang Islam; lagi itoe pakean Njai-Njai dan kebaja, orang Islam haram pake, sebab itoe pakean prempoean Kufir; pake pakean misti toeroet biasanja orang kampoeng.” Maka Njai Dasima toeroetin. Dia poenja barang Mas Intan semoeanja serta oewang dia serahkan kepada lakinja, dan dia dikasi pake badjoe tjita boeuga Siam, serta kaen itam bekas pakean Njonja Hajati.

Dia poenja Giwang, Tjintjin dan Gelang bertaboer Intan ditoekar dengan Giwang piroes dan Tjintjin bela rotan perak, tiada pake Gelang, serta misti membantoe masak dengan koki di dapoer, serta misti lajanin lakinja, mer-

toeanja dan madoenja ibarat satoe boedak; tadinja di roemah Toean W. dia dilajanin oleh boedjang-boedjang, dan sekarang dia misti djadi boedak orang; djikaloe tiada betoel kerdjanja, dia dapet mara dan dapet bentakan dari madoenja, maka o, kasian sekali, itoe penjeselan hati soeda moelain datang; kaloe dia ingat Toeannja dan perboeatannja, dia menangis terlaloe sedi.

Embok Saleha tjinta njonja Hajati, sebab dia toeroenan Bangsawan, dan dari masi prawan dia dikawinken kepada anaknja, maka kaloe djadi perbantahan sedikit antara Njonja Hajati dan Njai Dasima, selamanja Embok Saleha ilonin mantoenja jang toea, malahan brapa kali dia berkata, jang Njai Dasima tiada lebi barganja dari itoe si Koentoem, boedak pren-poean, jang bikin Njai Dasima poenja sakit dan mereres.

Pada satoe hari, sebab Njai Dasima soeda tiada tahan dari perboeatan madoenja dan mertoeanja, dia bitjara kepada Samioen dengan bertjoetjoeran aer mata dan berkata :

„'a Baba! saja tiada njana jang saja di boedjoek boeat boewang saja poenja Toean dan dikeniaja sampe begini roepa, maka itoe saja minta bertjere; saja maoe poelang ka saja poenja kampoeng di Koeripan, sebab saja liat jang saja poenja maloe terlaloe bentji sama saja; begitoe djoega Paba poenja Ma bikin saja boedak disamakan sama si Koentoem. Saja datang disini dan kawin sama Baba, boekan saja poenja soeka sendiri, saja diboedjoek soeroe bertjere dari saja poenja Toean dan saja poenja anak; sekarang saja merasa dikeniaja, maka itoe Baba soeka ataoe tiada socka, saja minta bertjere.”

Samioen menjaet :

„Dasima biar loe sabar, djangan keboeroe napsoe, biar loe pikir baek-baek, nanti menjesel di blakang kali.”

Njai Dasima menjaet :

„O, tiada sekali-kali saja nanti menjesel, sebab soeda perlaloe lama saja taban dibinaken dan dibentjiken oleh Baba poenja bini dan Baba poenja Ma, dan Baba sendiri diamiu sadja, jang dia orang rong-rong saja poenja hati, ibarat Baba sengadja maoe bikin boedak dan bikin tjilaka sama saja, sebab itoe kasi saja poenja barang-barang dan saja poenja oewang kombali, saja maoe pergi berhoekoem dan minta bertjere dari Baba!”

Samioen menjaet :

„Kalo Dasima maoe paksa bertjere, bole! tetapi itoe loe poenja barang semoea dan loe poenja oewang sekalian loe misti djadiken harga boeat tiga talak beli sama loe, dan bole kloear satoe kaen satoe badjoe.”

Njai Dasima denger begitoe, dia djadi mara dan kata :

„O, kalo begitoe Baba boedjoek kawin sama saja maoe rampok saja poenja barang? Baek! saja bisa tjari saja poenja barang! nanti saja djato di kakinja Toean W. boeat mendapat toeloengan dari Hakim.”

Samioen denger begitoe dia kaget dan poera-poera salahin dirinja sendiri, jang dia omong koerang adjar serta plok tjioem Njai Dasima, katanja :

„Njai djangan mara, sebab saja sajang sama Njai, saja tiada maoe bertjere, nanti saja bilang Ma saja dan Njonja Hajati biar taro hormat kepada Njai, biar sabar sadja, nanti saja bikin akoer.”

Njai Dasima denger begitoe, dia lantas mcnangis dan berkata :

„Boekan Baba soeda berdjandji sama saja, tiada maoe bikin sia-sia, malahan Ma Boejoeng soeda kata, jang Baba maoe tjerein si Hajati, djikaloe soeda kawin sama saja, sekarang saja liat jang saja dibikin bodo.”

Samioen menjaet :

„Biar sabar sadja, sebab Hajati blon ada poenja sala; hoekoem tiada maoe kasi bertjere, nanti di blakang kali saja bikin akal, saja boewang sama dia; memang dia beng-keng, saja tiada soeka.” Lantas dia bawa Njai Dasima ke dalem kamarnja, dia boedjock disitoe, maka Njai Dasima lantas baek kembali

Dari ini beklahian di dalem roemah, Samioen pikirken behari-hari, sebab dia soeda djadi takoet bocat oeroesin hartanja, serta dia rasa soesa boeat boeang Njonja Hajati, sebab dilarang oleh Manja, dan Njonja Hajati soeda taoe semoea resia djahatnja Samioen dari perkara menadad barang glap, maka itoe dateng pikirannja, boeat soeroe boenoeh Njai Dasima, soepaja dia boleh laloeasa mempoenjain hartanja semoeanja; lagi boeat boenoeh Dasima dia tiada slempang apa-apa, sebab itoe Dasima piatoe di Pedjambon, tiada sanak soedaranja jang boleh membelaken dianja, maka djadi enteng hatinja Samioen boeat soeroeh boenoeh bini moedanja. Di satoe malem dia soeroe dateng

Hadji Salioen dan adjak moefakat dianja, serta tanja pikirannja dari hal membikin binasa Njai Dasima. Hadji Salioen membri nasehat kepadanya, jang memboenoe orang jang soeda djadi Islam betoel ada satoe dosa jang terlaloe amat besar; tetapi boleh dikias dengen dirinja, misti pergi ke Mekka djadi Hadji, disitoe misti minta ampoean dosa di Masjid El Haram, serta misti banjak kloear oewang boeat sedekah dan beramal disana, tetapi lebih baik tanja itoe Goeroe besar di Pekodjan, begimana atoe-ran orang misti bikin boeat dapet keampoenan dosa besar. Maka besok paginja dia berdoea pegi ka Pekodjan, dan tanja Goeroe disitoe, apa misti bikin boeat mendapat keampoenan dosa besar, ibarat boenoe orang. — Itoe Goeroe kasih menjaet, jang boeat mendapat keampoenan dosa, misti bertobat dan misti pergi ka Mekka djadi Hadji, disitoe misti sedekah berwakap dan beramal kepada orang-orang miskin dan soeda tentoe boleh dapet kebresian dari dosa, kendatinja bagaimana besar djoega. Ini nasehat bikin besar hatinja Samioen dan tetap pikirannja boeat memboenoeh Njai Dasima, maka malemnja dia adjak bitjara Manja dan bininja dari ini maksoednja, dan tanja apa pikirannja. Manja dan bininja menoeroet apa Samioen rasa baik, serta doaken perboeatannja, jang dia niat bikin biar mendjadi dengen selamat, djangan koerang satoe apa.

Dari itoe tempo Njonja Hajati baekin Njai Dasima; dia bantoe masak dan adjak makan sama-sama, serta perkataan lemah lemboet, sampe Njai Dasima merasa enak dan soeka kombali kepada Njonja Hajati bagaimana jang soedah tempo baroe kawin dengen lakinja.

Di itoe waktoe saban pagi ada satoe Boeroeng Koetjitja jang dinamaken tjara Soenda Manoek Haoer, mentjok

di poehoen Mangga, di pinggir roemah itoe, serta berboenji sebentar-bentar dan tegas orang dapet mengarti berboenjinja :

„Dasima lari, loe mati! Dasima loe mati!” sampe itoe boedak si Koentoem ambil batoe timpoek itoe Boeroeng, tetapi dia tiada maoe pegi djaoe; sebentar-bentar dia berboenji begitoe dekat roemah.

Di itoe djeman ada hidoep satoe pemboenoh jang soeda tersohor brani, dan koeat dan banjak orang, serta djoega Policie Islam takoet kepada dianja, maka perboeatannja jang djahat orang tiada brani boeka; tambahan orang tiada brani tangkap sama dia, sebab orang takoet kakoeatannja dan balesannja. Itoe Djago namanja si Poasa, tinggal di Kampoeng Kwitang; badannja besar, tinggi dan koeat, koelitnja hitam, dadanja lebar, matanja mera dan bidji matanja goemilag; orang trada brani liat matanja, serta moeloetnja lebar, koepingnja besar, di pipinja ada bekas sendjata, sebab tadinja dia beklai dengan satoe orang, djadi sekarang ianja djadi korbannja Samioen. Kepada ini si Poasa, Samioen mengadep boeat minta toeloeng boenoh bini moedanja Njai Dasima, dan berdjandji maoe kasi dianja, kaloe tiada koerang satoe apa, 100 pasmat.

Si Poasa djadi heran. apa sebab dia maoe soeroe boenoe bini moedanja dan tanja apa kesalahannja? Samioen kasi mengarti kepadanja hal ihwalnja dan moelanja, apa jang soedah mendjadi kepadanja, dan minta seboleh-boleh toeloengannja, soepaja itoe prempoean boleh dilaloeken dari doenia.

Si Poasa tarik napas dan berkata: Goea soeda taoe itoe prempoean roepanja bagoes, terlaloe sajang boeat







diboenoh; lagi goea belon taoe boenoh prempoean; goea biasa boenoh lelaki, tetapi tarohannya ada besar; goea minta ditambahin madat sadja sedikit, jang goea boleh kenjang isep, tetapi Baba Samioen, loe pikir doeloe baik-baik, sebab apa itoe prempoean ada bini loe, boleh djadi loe nanti menjesel di blakang kali!"

Samioen menjaet:

"O, tiada sekali-kali nanti akoe menjesel, djikaloe itoe prempoean tiada mati, nanti akoe tjilaka dan nanti dapat maloe besar, kerna apa, akoe soedah pikirken mateng-mateng jang sekarang akoe harep angkau misti toeloeng kepada koe."

Si Poasa tertawa dan berkata:

"Baeklah, maksoedloe djadi, tetapi loe misti atoerken, djangan sampe orang dapat taoe; dimana tempat jang loe rasa enak boeat bawa dia?"

Samioen menjaet:

"Akoerasa, jang tempat soenji melengken di blakang roemahnja Ma Moesanip, di pinggir kali."

Si Poasa menjaet:

"Apa tiada orang jang nanti taoe ataoe liat di sitoe?"

Samioen menjaet:

Djikaloe tempo malem tiada sekali ada orang disitoe; anaknja Ma Moesanip, ja itoe Si Moesanip dan Si Gani, saban sore tiada di roemah, dia pergi melantjong dan poe-

lang sampe tengah malem, dan itoe Ma Moesanip serta mantoenja kaloe soeda toeroen mata hari, dia orang tiada kloear dari roemahnja."

Si Poasa menjaoet:

"Baek, nanti besok malem goea datang; loe sedia-sedia sadja soepaja orang djangan sekali dapat taoe."

Sehabisnja dia orang bitjara, Samioen kasi 5 pasmat pandjer kepada Si Poasa, dan dia orang troes poelang ke roemahnja, serta kasi taoe ini resia kepada Manja dan Njonja Hajati, sehabisnja Manja denger begitoe, dia djadi gemeter badannja dan berkata, jang die besok pagi maoe pergi ka Kampoeng Melajoe dan maoe menginep disana barang 4 ataoe 5 malem, dan maoe adjak ma Boejoeng sama-sama. Njonja Hajati denger itoe resia dia djadi takoet sabentaran, tetapi djadi brani kembali dan kata kepada lakinja:

"Alhamdoelillah!"

Besok sorenja Samioen kata sama Njai Dasima: "Kita orang di-oendang ka kampoeng Ketapang boeat denger orang batja hikajat Amir Hamdjah; mari kita pergi, biar Njonja Hajati toenggoe roemah bersama-sama kenalankoe dari Kampoeng Kwitang anterin kesana, troesa djalan di djalan besar, djalan jang lebi deket di kebonnja Ma Moesanip, bole kita troes kesitoe sadja."

Njai Dasima soeka hati jang lakinja begitoe baek boeat adjak dia djalau-djalan, maka dia toekar badjoe, toekar kaen dan sisir ramboet, bersedia boeat pergi melantjong, serta bersedia satoe obor. Kira-kira djam poekoel 8 da-

tang Si Poasa kesitoe bawa satoe Piso sekin, serta di tangannya dia bawa satoe Roejoeng dari kaje asem.

Samioen soeroe Poasa minoem kopi, serta sediaken kwekwe; habis dia minoem, dia orang brangkat djalan ke blakang roemah; Si Koentoem bawa obor djalan di depan, di blakangnja djalan Samioen, habis Njai Dasima, dan paling blakang Si Poasa. Sampe betoel di kebonnja Ma Moesanip, Si Poasa poekoel kepalanja Njai Dasima, tetapi itoe poekoelan meleset dari kepalanja kena poendaknja. Njai Dasima betreak :

„Toeloeng Baba, saja mati!” dan boeroe lakinja, lantas Babanja balik belakang dan tolak dianja, serta berkata :

„Adjal loe soedah sampe, biar pasrahken diri sadja!”

Njai Dasima maoe menjaoet dan lantas poekoelan datang di tengah-tengah kepalanja sampe matanja jang kanan kloear dan dia djatoh di tanah. Si Poasa boewang itoe roejoeng dari tangannya, dan dia tjaboet sekinnja dan gorok lehernja Njai Dasima, sampe darahnja menjemboer; itoe pekerdjan soeda begitoe lekas kedjadiannya sampe itoe Samioen sendiri bingoeng. Si Koentoem liat begitoe, lantas badannja djadi lemas; dia doedoek di tanah tiada bisa omong satoe apa.

O, kasian sekali itoe prempoean diboenoeh, sebab maoe dirampas hartanja, tetapi Toehan Allah jang taoe semoanja apa manoesia ada berboeat, djoega tiada tinggal diam, sebab apa? Itoe doewa anaknja Ma Moesanip di waktue itoe lagi pasang pantjing teger di pinggir kali, meliat itoe doea bangsat poenja perboeatan, dan itoe doea orang si Moesanip dan si Gani dapet liat njata sekali, kerna djaoenja tiada ada sepoeloe toembak dari dia orang, tetapi

ini doa orang lekas lari semboeni ke dalem dapoeran pisang; begitoe djoega si Mida, mantoenja Ma Moesanip, koetika Njai Dasima betreak: "toeloeng!" dia lekas boeka pintoe semboeni, dia pergi liat dari djaoe, lantas dia poelang dan koentji pintoe roemahnja, dia kasi taoe mer-toeanja, jang djadi kaget sampe dapet demen dingin.

Itoe bangkenja Njai Dasima si Poasa bersama-sama Samioen angkat boewang ke dalem kali, serta si Poasa kata kepada si Koentoem:

"Djikaloe loe brani boeka satoe perkatahan dari ini resia, nanti goea bikin loe begitoe djoega!"

Maka si Koentoem gemeter dan menjaet: "Saja Baba! saja nanti tiada mengomong, saja minta ampoen!"

Samioen kata kepada si Poasa: "Bagimana ada roemah dekat disini, brangkali ada jang denger?"

Si Poasa menjaet:

"Itoe goea tiada takoet, sebab ini kedjadian ada di blakang roemahnja Ma Moesanip, kaloe dia brani mengomong, tentoe dia jang nanti didjiret lehernja".

Lantas si Poasa kata dia maoe troes poelang sadja boeat tjoetji pakeannja jang kena dara, dan Samioen bersama-sama si Koentoem balik poelang ke roemahnja.

Sampe di roemahnja dia doedoek tertjengang; si Koentoem masoek ke dalem, badannja gemeter dapet demen dingin; Njonja Hajati datang kepada lakinja dan tanja:







"Apa semoeanja dengan slamat soeda didjalanken?"

Samioen kata dengan tarik napas, dan moeka poetjat:

"Semoeanja soeda slamat dan itoe bangke soeda diboewang di kali; djikaloe ada orang tanja, kemana Njai Dasima, boleh bilang jang dia soeda poelang ka Koeripan."

Itoe bangke jang soeda diboewang di kali tiada sekali diganggoe oleh Boeaja dan Ikan seperti itoe binatang-binatang djoega taoe jang itoe bangke ada bangke panas, masih ada balesan dari Toehan Allah, maka itoe bangke anjoet milir dan tersangkoet di tangga tempat mandinja Toean W., kerna itoe tempat mandi pake hek di dalem kali.

Besok paginja Baboenja Toean W. maoe pergi bawa Nona Nanci ke kali boeat mandi, dia orang kaget meliat ada bangke orang tersangkoet di loear tempat mandi, jang matanja kloear dan lehernja menggroak, sebab itoe bangke anjoet tjelentang; lantas dia orang lari poelang kasi taoe kepada Toeanja. Toean W. pergi liat, betoel ada bangke orang dan lekas-lekas panggil Wijkmeester, dan kasi taoe Polici dari itoe bahla; tiada lama lagi Wijkmeester dan Toean Schout datang soeroe angkat itoe bangke.

O, Allah! terlaloe sedi sekali Toean W. kenalkan itoe bangke ada mait bekas Njainja Dasima, begitoe djoega lekas dikasi taoe Toean Resident jang lantas datang preksa di sitoe. Toean W. kasi ketrangan satoe-persatoe, jang Njainja soeda kena boedjoek oleh satoe prempoean toea nama Ma Boejoeng, orang kampoeng Pedjambon, serta orang-orangnja Toean W. semoea dipreksa; dia orang mengakoe, jang Njai Dasima soeda kawin kepada orang slam.

nama Samioen, tinggal di kampoeng Pedjambon, dan itoe perkara poengtoet bangke lekas kedengeran koelilingan, djoega si Gani dan si Moesanip soeda dapet denger; dia orang lekas pergi menonton ke roemah Toean W.; disitoe dia orang dapet denger dari moeloetnja Toean Resident sendiri, siapa-siapa jang bisa toendjoek pemboenoehnja ini, maoe dikasi persent 200 pasmat, maka ini doea soedara soeda mengadoe dan kasi tjerita pada Toean Resident, apa jang dia orang soeda liat, dan seboet namanja si Poasa djadi pemboenoehnja, serta Samioen jang bantoe sama-sama, djoega dia seboet si Koentoem jang bawa obor. Lekas-lekas Toean Resident soeroe pergi tangkap si Poasa di kampoeng Kwitang, serta si Samioen di Pedjambon, tetapi Samioen lari ketangkap, si Koentoem di preksa dia mengakoe troes trang.

Itoe Si Poasa kebetoelan dia lagi enak tidoer mabok madat. Sehabisnja pisonja dan badjoenja ditangkap jang masih penoeh darah, dirinja dikroeboetin oleh 8 Merinjo ataoe oppas, di-ikat ibarat lepat, dibawa ditoendjoekin itoe mait; lebi doeloe dia tiada mengakoe, abis si Moesanip bersama-sama bininja, si Mida, si Gani dan si Koentoem bersaksiken toendjoek dia jang berboeat, baroe dia mengakoe, lantas dia dibawa ke Kota, dimasoekin ke dalem Boei glap di blakang Gedong Bitjara.

Di itoe tempo roemah sakit militair blon ada di sebrang Pedjambon, adanja di dekat Pintoe Aer Noordwijk, dimana sekarang Benteng Prins Frederik berdiri; itoe tempat masi oetan, djadi Samioen lari semboeni disitoe, sebab pikirannya djadi bingoeng dia kena bradja, dia trada bisa lari djaoe, maka dengan gampang sekali Merinjo dapet tangkep dia disitoe, serta di dalem preksahan dia mengakoe troes trang kesalahannya.

Djoega Toean W. bertoendjoek kepada Justitie itoe soerat Notaris jang dia soeda kasih barang-barang dan oewang tempo itoe Njai kloear dari dianja, maka Toean Resident kirim schout pergi preksa ke roemanja Samioen, dapat semoeanja itoe barang-barang Mas Intan, tetapi oewang tjoema dapat lebi sedikit dari separohnja.

Ma Boejoeng, Embok Saleha, Njonja Hajati bersama-sama Hadji Salioen ketangkep, dan menjaksiken perkara ini menindis lebih brat kepada Samioen, maka madjelis ka'adilan memoetoesken hoekoeman mati kepada itoe doea bang-at Samioen dan Poasa. Dari itoe barang-barang dan oewang, jang Njai Dasima tinggalken, di kasi kepada Ahliwarisnja, ja-itoe Nona Nanci, anaknja Toean W; maitnja Njai Dasima soeda tentoe dapat rawatan baek-baek dan dikoeboer di kampoeng Pedjambon di mana tempat dia diboenoe.

Samioen mati di Pemboeian, katanja sebab makan r-tjoen, tetapi si Poasa dapat hoekoeman labrak sampe mati, artinja dirinja ditare tjelentang di kajoe doelang-doelang dan Algodjo poekoel toelang-toelang kakinja dan tangannja diketok dengan martil sampe antjoer dan dipotong kepalanja. Ma Boejoeng djoega tiada slamat, kendatinja dia terlepas dari tangan ka-adilan, tiada brapa lama dia dapat sakit gila, djadinja begitoe kras, sampe dia makan nadjinsja sendiri dan dengan sengsara dia mati di dalem Pendjara.

Ma Moesanip dan anaknja schabisnja trima oepahan, dia pindah ke kampoeng Noordwijk, sebab dia takoet balesannja sanak-sanaknja Samioen; itoe si Koentoem dia dibeli oleh Toean W. dan dikasi merdika dan Toean W. tiada tinggal lama di Betawi, dia pergi poelang ke India Inggris bersama-sama anaknja.

TAMAT.









